



For the Game. For the World.

FIFA-INIM SAVEZIMA ČLANOVIMA

CIRKULARNO PISMO BR. 1478

Zurich, 6. ožujka 2015.

FIFA TMS – Postupak izricanja administrativnih kazni

Poštovani,

kao što vam je poznato, od 1. listopada 2010. sustav za usklađivanje transfera (*u daljnjem tekstu: TMS*), uvršten je u FIFA Pravilnik o statusu i transferima igrača (*u daljnjem tekstu: Pravilnik*).

Korištenje TMS-a obvezno je za sve međunarodne transfere profesionalnih nogometaša velikog nogometa. Posebice, Dodatkom 3 Pravilnika utvrđene su obveze saveza i klubova u vezi korištenja TMS-a prilikom provođenja međunarodnog transfera profesionalnih nogometaša.

FIFA-ina Disciplinska komisija 2011. godine utvrdila je da su određene obveze koje proizlaze iz korištenja FIFA-inog Sustava za usklađivanje transfera, i koje su sadržane u Dodatku 3 Pravilnika, tehničke ili minorne prirode. Neispunjavanje spomenutih obveza predstavlja evidentno kršenje odredbi Dodatka 3 Pravilnika, što ima izravni negativni učinak na relevantni međunarodni transfer.

S tim u vezi, FIFA-ina Disciplinska komisija je na FIFA TMS GmbH prenijela svoju nadležnost za izricanje kazni za određene prekršaje (v. čl. 9, st. 2 Dodatka 3 Pravilnika), s namjerom da se uspostavi poboljšan i učinkovitiji postupak za rješavanje prekršaja Dodatka 3 Pravilnika. Posebno je utvrđeno deset kategorija prekršaja i FIFA TMS GmbH je ovlašten pokrenuti postupak izricanja kazni na svoju vlastitu inicijativu zbog nepoštivanja obveza Dodatka 3 Pravilnika putem postupka znanog kao Postupak izricanja administrativnih kazni.

U svojim odlukama iz 2011. godine FIFA-ina Disciplinska komisija utvrdila je da kazne koje izriče FIFA TMS GmbH putem Postupka izricanja administrativnih kazni mogu uključivati upozorenje, ukor i/ili novčanu kaznu u iznosu do 14.000 CHF.

Članovi FIFA-e obaviješteni su o ovom prijenosu ovlasti i o primjeni Postupka za izricanje administrativnih kazni putem cirkularnog pisma br. 1259 od 7. travnja 2011.

Disciplinska komisija primila je na znanje kako se od travnja 2011. povećalo korištenje TMS-a, a posebice je primila na znanje kako TMS koristi preko 6.000 klubova i 209 saveza. Nadalje, kao rezultat praćenja opsežne transferne aktivnosti putem TMS-a, jasno je da je potrebno revidirati i proširiti Postupak izricanja administrativnih kazni kako bi se povećalo postupanje sukladno relevantnim odredbama među nogometnim dionicima te kako bi postupak u potpunosti uključivao sve moguće prekršaje Dodatka 3 FIFA-inog Pravilnika slične minorne i/ili tehničke prirode, kao što su oni utvrđeni u odluci od 19. siječnja 2011.

Prema tome, FIFA-ina Disciplinska komisija revidirala je postojeće kategorije Postupka izricanja administrativnih kazni. U pogledu gore navedenog, utvrđeno je sljedećih četrnaest kategorija prekršaja Dodatka 3 Pravilnika te će iste spadati pod nadležnost FIFA TMS GmbH i rješavat će se putem Postupka izricanja administrativnih kazni:

- a. Propust obavljanja edukacije kluba
- b. Nedostupnost educiranog TMS menadžera
- c. Povreda Povjerljivosti i neovlaštenog pristupa TMS-u
- d. Propust ažuriranja glavnih podataka u TMS-u
- e. Propust unošenja transferne instrukcije u razumnom vremenu
- f. Propust ispravnog potvrđivanja ili odbijanja igrača u razumnom vremenu
- g. Propust učitavanja obveznog dokumenta
- h. Propust učitavanja odgovarajućeg dokumenta
- i. Propust učitavanja valjanog dokaza o uplati
- j. Propust postupanja u skladu s istragom FIFA TMS-a
- k. Propust unošenja obveznih informacija u TMS transfernu instrukciju
- l. Propust unošenja točnih informacija u TMS transfernu instrukciju
- m. Nepravilan zahtjev za izdavanje međunarodne dozvole o transferu
- n. Nepravilan odgovor na zahtjev za izdavanje međunarodne dozvole o transferu

Četrnaest gore navedenih prekršaja zamjenjuju postojećih deset prekršaja u okviru Postupka izricanja administrativnih kazni. U ovom smislu, ukoliko se otkrije jedan od gore navedenih prekršaja, FIFA TMS GmbH će prvo kontaktirati savez ili klub kako bi se utvrdio prekršaj i zatražiti očitovanje stranke unutar utvrđenog roka. FIFA TMS GmbH također može tražiti da se prekršajno ponašanje ispravi. Prema tome, FIFA TMS GmbH, ukoliko je potrebno, a u okviru svojih ovlasti, može poslati pismo(a) kojim(a) se izriče(u) kazna(e).

Kazne koje izriče FIFA TMS GmbH još uvijek mogu uključivati upozorenje, ukor i/ili novčanu kaznu u iznosu do 14.000 CHF.

U pismu kojim se izriče kazna bit će naznačeno da stranka može potpisati pismo i time prihvatiti primjenu kazne, ili poreći izrečenu kaznu i zatražiti otvaranje redovnog disciplinskog postupka u skladu s FIFA-inim Disciplinskim kodeksom, unutar roka utvrđenog u relevantnom pismu kojim se izriče kazna. Ukoliko stranka potpiše pismo kojim se izriče kazna, kazna će stupiti na snagu datumom potpisa.

Ukoliko stranka prihvati izrečenu kaznu FIFA TMS GmbH, postupi u skladu s kaznom i ispravi prekršaj u TMS-u, predmet će biti zatvoren.

Ukoliko stranka propusti odgovoriti na pismo kojim se izriče kazna, predmet će biti proslijeđen FIFA-inoj Disciplinskoj komisiji na razmatranje i donošenje odluke. Ukoliko se zahtjevu FIFA TMS GmbH ispravno ne udovolji i/ili se ne postupi sukladno izrečenoj kazni (ukoliko se radi o novčanoj kazni) unutar vremenskog roka utvrđenog u pismu, predmet će biti proslijeđen FIFA-inoj Disciplinskoj komisiji radi razmatranja i odluke. FIFA-ina Disciplinska komisija može izreći strožu novčanu kaznu ili kaznu od one koju je izrekao FIFA TMS GmbH.

Zahvaljujemo vam na pažnji te što ćete o gore navedenom obavijestiti svoje klubove.

S poštovanjem,

FÉDÉRATION INTERNATIONALE
DE FOOTBALL ASSOCIATION

Jérôme Valcke
glavni tajnik

Kopija: - FIFA-in Izvršni odbor
- FIFA-ina Disciplinska komisija

Odjel za međunarodne poslove i licenciranje (V.j)